

中国十大品牌教育集团 中国十佳网络教育机构



- 自考名师全程视频授课，图像、声音、文字同步传输，享受身临其境的教学效果；
- 权威专家在线答疑，提交到答疑板的问题在 24 小时内即可得到满意答复；
- 课件自报名之日起可反复观看不限时间、地点、次数，直到当期考试结束后一周关闭；
- 付费学员赠送 1G 超大容量电子信箱；及时、全面、权威的自考资讯全天 24 小时滚动更新；
- 一次性付费满 300 元，即可享受九折优惠；累计实际交费金额 500 元或支付 80 元会员费，可成为银卡会员，购课享受八折优惠；累计实际交费金额 1000 元或支付 200 元会员费，可成为金卡会员，购课享受七折优惠（以上须在同一学员代码下）；

**英语/高等数学预备班：**英语从英文字母发音、国际音标、基本语法、常用词汇、阅读、写作等角度开展教学；数学针对有仅有高中入学水平的数学基础的同学开设。通过知识点精讲、经典例题详解、在线模拟测验，有针对性而快速的提高考生数学水平。[立即报名！](#)

**基础学习班** 依据全新考试教材和大纲，由辅导老师对教材及考试中所涉及的知识进行全面、系统讲解，使考生从整体上把握该学科的体系，准确把握考试的重点、难点、考点所在，为顺利通过考试做好知识上、技巧上的准备。[立即报名！](#)

**冲刺串讲班** 结合历年试题特点及命题趋势，规划考试重点内容，讲解答题思路，传授胜战技巧，为考生指出题眼，提供押题参考。配合高质量全真模拟试题，让学员体验实战，准确地把握考试方向、将已掌握的应试知识融会贯通，并做到举一反三。[立即报名！](#)

**习题班** 自考 365 网校与北大燕园合作推出，共计 390 门课程，均涵盖该课程全部考点、难点，在线测试系统按照考试难度要求自动组卷、全程在线测试、提交后自动判定成绩。我们相信经过反复练习定能使您迅速提升应试能力，使您考试梦想成真！[立即报名！](#)

**论文答辩与毕业申请指导班** 来自主考院校的指导老师全程视频授课，系统阐述申报自考论文的时间、论文的选题、论文的格式及内容、与导师的沟通技巧等，并提供论文范例供学员参考。[立即报名！](#)

**自考实验班：**针对高难科目开设，签协议，不及格退还学费。全国限量招生，报名咨询 010-82335555 [立即报名！](#)

## 浙江省 2008 年 4 月高等教育自学考试

### 法语试题

课程代码：00841

I. Complétez les phrases suivantes en choisissant A,B,C,D. Faites le meilleur choix parmi ces quatre prépositions. (30 points) .(选择正确的答案 30 分)

1. Il a réussi \_\_\_\_\_ l'aide de son oncle.  
A. grâce à    B. étant donné que    C. à cause de    D. bien que
2. J'ai vu ce film \_\_\_\_\_ l'histoire est très intéressante.  
A. que    B. qui    C. lequel    D. dont
3. Vous n'avez pas pensé à cette méthode, mais nous \_\_\_\_\_ avons pensé.  
A. le    B. y    C. en    D. la
4. J'ai essayé de \_\_\_\_\_ Jean plusieurs fois hier.  
A. sonner    B. téléphoner    C. appeler    D. s'appeler
5. Voici de nouvelles maisons en face \_\_\_\_\_ vous trouverez le cinéma.  
A. lesquelles    B. desquels    C. desquelles    D. dont
6. Je les aime beaucoup, je veux travailler avec \_\_\_\_\_.  
A. toi    B. soi    C. eux    D. lui
7. J'ai besoin des robes \_\_\_\_\_ neuves.  
A. tout    B. toute    C. tous    D. toutes
8. Voici mes deux amis étrangers, celui-ci vient \_\_\_\_\_ Japon, et celui-là \_\_\_\_\_ France.  
A. de...de la    B. du...de la    C. du...de    D. de...en
9. \_\_\_\_\_ qui lit un journal est mon père.  
A. Celui    B. Celle    C. Ceux    D. Celles
10. Marie, tu as un nouveau roman. Tu \_\_\_\_\_ prêter pour quelques jours ?  
A. me le peux    B. le me peux    C. peux me le    D. peux le me
11. \_\_\_\_\_ hôpital est loin de l'école.  
A. Ce    B. Cet    C. Cette    D. Ca
12. Il adore jouer \_\_\_\_\_ trompette.  
A. à la    B. au    C. du    D. de la
13. Elle est \_\_\_\_\_ de la famille.  
A. le plus moindre    B. le plus petit    C. la moindre    D. la plus petite
14. Vous aimez \_\_\_\_\_ chapeaux ?  
A. quels    B. quelles    C. lesquels    D. lesquelles
15. La vie difficile l'a obligé \_\_\_\_\_ vendre son cheval.  
A. de    B. pour    C. à    D. comme si
16. Il est une heure et \_\_\_\_\_.  
A. quart    B. le quart    C. cinq    D. le cinq
17. \_\_\_\_\_ lui plaît, c'est l'arrivée de son ami.  
A. Qui    B. Que    C. Ce qui    D. Ce que

18. Il est malade, \_\_\_\_\_ il a trop mangé.  
A. puisque B. comme C. comme si D. parce que
19. Ce sont mes livres, ils ont aussi \_\_\_\_\_ livres.  
A. leur B. leurs C. les leur D. les leurs
20. Voilà le dictionnaire \_\_\_\_\_ vous voulez depuis longtemps.  
A. qui B. que C. ce qui D. ce que
21. Ces fruits ne sont pas frais, ne \_\_\_\_\_ achetez pas.  
A. le B. les C. en D. y
22. \_\_\_\_\_ il arrive, ne perdez pas confiance.  
A. Quoique B. Quoi que C. Quel que D. Quel que
23. Le matin, je prends \_\_\_\_\_ pain avec du beurre.  
A. le B. du C. de la D. de
24. Vos études, le professeur \_\_\_\_\_ est-il content ?  
A. en B. le C. y D. les
25. En France, il y a sûrement des personnes \_\_\_\_\_.  
A. gentils B. gentilles C. de gentils D. de gentilles
26. Je pense beaucoup à mes parents, mais je n'ai pas le temps de \_\_\_\_\_ écrire.  
A. eux B. leur C. les D. lui
27. Il m'explique \_\_\_\_\_ on a voulu exprimer dans ce tableau.  
A. que B. ce que C. qui D. ce qui
28. Son frère est arrivé, \_\_\_\_\_ savez-vous ?  
A. la B. le C. les D. se
29. Elle est très heureuse de retrouver \_\_\_\_\_.  
A. le sien B. la sienne C. les siens D. les siennes
30. Mon oncle marche \_\_\_\_\_ vite que je ne peux pas le suivre.  
A. bien B. si C. tant D. assez

II. Mettez les verbes entre parenthèses au temps et au mode convenables (15 points) (对下列动词进行时态和语态变位 15 分)

31. Si j'étais libre, je (aller) \_\_\_\_\_ au cinéma avec toi.
32. (regarder) \_\_\_\_\_ la télévision, elle a appris les nouvelles.
33. Nous avons peur qu'il ne (être) \_\_\_\_\_ en retard ce soir.
34. Prête-moi la revue que tu (acheter) \_\_\_\_\_ hier.
35. Si je (lire) \_\_\_\_\_ le journal, j'aurais su qui avait gagné.
36. (ne pas recevoir) \_\_\_\_\_ sa lettre, je lui ai écrit de nouveau.
37. Je crois qu'il (pleuvoir) \_\_\_\_\_ cet après-midi.
38. Je voudrais un disque qui (comprendre) \_\_\_\_\_ toutes mes chansons préférées.
39. Ce jour-là, il (faire) \_\_\_\_\_ beau, nous sommes allés en ville.
40. Il ne veut pas laisser son fils (regarder) \_\_\_\_\_ la télévision tous les soirs.
41. Il a rencontré en route son ami Jean (revenir) \_\_\_\_\_ de la ville.
42. Ce travail doit (terminer) \_\_\_\_\_ demain.
43. Quand il s'est réveillé, sa soeur (se lever) \_\_\_\_\_ déjà.
44. Il m'a dit qu'il (faire) \_\_\_\_\_ un voyage à Paris deux jours après.
45. Monsieur, (ne pas parler) \_\_\_\_\_ à la réunion, s'il te plaît.

**III. Compréhension écrite(20 points)(阅读 20 分)****Pierre de Coubertin**

Après une disparition de quinze siècles, Pierre de Coubertin a fait revivre les Jeux Olympiques, car il croyait que le sport établirait peu à peu des relations d'amitié entre les pays du monde.

La première fois qu'il a lancé son idée en 1892, personne ne l'a prise au sérieux. Mais, sans jamais perdre courage, il a fini par réaliser son rêve. Si bien que l'idée a fait très vite son chemin : C'est à Athènes, en 1896, que se sont ouverts les premiers Jeux Olympiques des temps modernes. La rencontre suivante a eu lieu à Paris, quatre ans plus tard, puis aux Etats-Unis en 1904, à Londres en 1908. Depuis, le nombre de pays qui y participent ne cesse d'augmenter.

13 pays et 285 participants à Athènes en 1894 (aucune femme parmi eux).

49 pays et 4096 participants(dont 328 femmes) à Berlin en 1936.

94 pays et 5558 participants(dont 723 femmes) à Tokyo en 1964...et des spectateurs par millions grâce à la télévision.

En 1984, la Chine a envoyé, pour la première fois depuis 1949, ses excellents sportifs à Los Angeles.

Bien que cet extraordinaire succès soit parfois utilisé à des fins qui n'ont rien à voir avec le sport et l'idée olympique, il n'empêche qu'il donne l'occasion à des millions de jeunes de toutes les couleurs de se retrouver pour vivre ensemble sous le drapeau olympique anciens .

46. D'après vous, en quelle année, il y avait les Jeux olympiques de temps ancien ?

- A. en 496    B. en 396    C. en 296    D. en 596

47. Qui est Pierre de Coubertin ?

- A. sportif    B. président    C. initiateur    D. chanteur

48. En quelle année, il a enfin réalisé son rêve ?

- A. en 1892    B. en 1896    C. en 1904    D. en 1908

49. En quelle année, on a organisé la rencontre à Paris ?

- A. en 1896    B. en 1904    C. en 1900    D. en 1908

50. A partir de quelle année, les femmes y a participé ?

- A. en 1894    B. en 1936    C. en 1964    D. en 1984

51. De 1949 à 1984, combien de fois la Chine y a-t-elle participé ?

- A. une fois    B. deux fois    C. trois fois    D. quatre fois

52. En 2008, qui va organiser les Jeux Olympiques ?

- A. la France    B. l'Allemagne    C. la Chine    D. le Japon

**Les hôtels français**

Les hôtels sont marqués par des étoiles : plus un hôtel a d'étoiles, plus il est confortable.

Si vous réservez une chambre par téléphone, vous devez arriver avant 7 heures du soir, sinon on peut donner votre chambre à un autre client.

Si vous arrivez avec un animal, on peut refuser de vous recevoir !

Vous voulez un lit supplémentaire pour un enfant dans votre chambre ? C'est possible mais le prix de la chambre va augmenter.

53. Pour facilement savoir comment est l'hôtel, vous pouvez  
A. voir ses étoiles    B. voir ses chambres    C. voir ses lits    D. voir ses services
54. Après avoir réservé une chambre par téléphone,  
A. vous devez arriver avant sept heures du soir  
B. vous devez arriver après sept heures du soir  
C. vous pouvez arriver à n'importe quelle heure  
D. vous pouvez arriver le lendemain
55. Il est interdit d'apporter  
A. un enfant    B. un ami    C. un animal    D. un vieillard

IV. Traduisez en chinois (15 points)(法译汉 15 分)

56 Votre argent au bout des doigts

Il arrive, parfois, que l'on ait besoin d'argent liquide. Et que les banques soient fermées. Si vous avez votre Carte bleue sur vous, ce problème sera vite résolu. Grâce aux guichets automatiques, vous pouvez retirer des espèces à tout moment, dès que vous en avez besoin---et où que vous soyez : Il est facile d'utiliser le guichet, et c'est rapide.

1. Introduisez votre Carte bleue dans l'appareil.
2. Composez votre code confidentiel, y compris les zéros.
3. Suivez les instructions apparaissant sur l'écran. Elles vous indiquent, l'une après l'autre, les étapes à suivre au cours de l'opération.

Lorsque vous avez tous vos billets et que la porte est refermée, votre Carte bleue vous est rendue par l'appareil. Ne l'oubliez pas !

V. Traduisez les phrases suivantes en français(20 points) (汉译法 20 分)

57. 不用担心, 你会很快痊愈的。你只要把这些药吃了并卧床休息两天就会好的。
58. 皮埃尔对中国的第一印象好极了, 他非常喜欢中国菜。
59. 我的自行车坏了, 你能把你的自行车借给我吗? 我保证明天还给你。
60. 最好在春节前半个月把这些鱼运往北京。
61. 我们要帮助最贫穷地区的人民提高他们的生活水平, 改善他们的社会保险条件。